

STADIUM



Foto: [illegible]

JAIME DURÁN

ganador de la Copa de Motos ligeras y Kilómetro lanzado, en Sitges

HUTCHINSON S. A.

64, Rambla Cataluña : BARCELONA

AUTO : MOTO : VELO

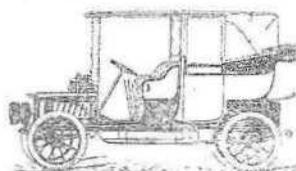
AUTOMÓVILES **RENAULT**

AGENTE EXCLUSIVO

ENRIQUE PUJÓ, Diagonal, 440, Barcelona (Teléfono 3798)



CONSTRUCCIÓN DE CARRUAJES Y CARROCERÍAS
para automóviles en sus diferentes ramos,
tanto de industria,
como de turismo, con
elegancia y solidez



RAFAEL FAYOS
Plaza Letamendi, 35 : BARCELONA

EL CLAVILEÑO

GASOLENO PARA AUTOMÓVILES

DEPOSITARIO EN BARCELONA:

Casanova, 48, 1.º ☞ Teléfono 2623

DAMIÁN MARTÍ

AUTOS OCASIÓN

Para comprar : : Para vender
Rech Condal, 8 y 10.-Barcelona

Sección Varia

La táctica en el Football

(Continuación)

LOS DEFENSORES

En pocas palabras puede definirse el esencial papel que en el football juegan los defensores (bachs) después de lo expuesto en estas columnas al tratar de la defensa en general.

Aparentemente sencillo es el juego de defensa, el más difícil de aprender. A muchos buenos jugadores hemos visto que colocados en la defensa son presos del azaramiento y su juego resulta nulo.

Ello se debe á que el papel de los defensores está también definido con condiciones tan precisas que sólo pueden jugarlo los que para el mismo se hayan entrenado.

Son algunas de dichas condiciones las siguientes :

Completa y total homogeneidad con el portero.— Esta necesidad la hemos expuesto ya al tratar del juego de goal keeper. Nunca debe olvidarse que el portero y los defensores se bastan para la defensa de un equipo.

La pelota, debe pasar de uno á otros según las necesidades, y debe desecharse el temor, fatal en muchos defensores, de pasar el balón al portero, pues como ya dijimos, es aquél en sus manos una poderosa arma ofensiva.

El pase, ha de ser en todo caso oportuno y preciso. Si no cumple estas condiciones, es un peligro casi inconjurable para la propia puerta. Esta precisión y oportunidad se adquieren por la práctica de un tenaz entrenamiento, base de todo juego consciente.

Procurar que el portero tenga despejado el campo de su visual.— El defensor que tapa la vista al portero, resulta para éste más perjudicial que el propio delantero enemigo.

El entrenamiento remedia también este defecto común á los defensores novatos.

No retroceder con demasia ó sin necesidad.— Es un error de táctica el recular demasiado. Con ello sólo se consigue estorbar al portero y armar una *melée* frente al goal.

Retroceder sin necesidad, es también un defecto, pues el defensor viene á ser el regulador del avance de un equipo. Si retrocede los delanteros avanzan y el off-side es menos posible.

No avanzar imprudentemente.— Es también defecto en el que incurrir con frecuencia los defensores novatos. Un avance injustificado es imprudentísimo, por razones cuya exposición es obvia.

El saber colocarse en un grado de avance prudencial es propio de los buenos defensores. En general, estos deben colocarse de manera que estén

prestos á acudir á remediar cualquier contingencia.

Gran seguridad de vista y golpe.— Una mala jugada de los defensores es casi siempre de difícil preparación. Precisa pues una gran seguridad y golpe de vista para evitar contingencias funestas.

Es cierto que tiene el juego de defensa, tentadoras ocasiones para lograr aplausos. Por ejemplo un bote pronto, un aire... pero estas jugadas difíciles por sí, sólo pueden intentarse teniendo una completa seguridad de éxito.

Dominar el juego de cabeza.— Es un excelente recurso, tanto, que suele salvar muchas veces un goal inevitable. Debe dominarse el golpe, pues un error es peligroso para el portero.

En general, muchos de los consejos aplicables al goal keeper, pueden referirse de rechazo al defensor. Sus deberes pueden condensarse en tres, á saber :

Entrenamiento de conjunto, seguridad y sangre fría.

En nuestro próximo artículo terminaremos este trabajo tratando del juego de medios y delanteros.

HANS



Los ejercicios de lanzamiento

Vamos á tratar de estos ejercicios, tan provechosos para el armónico desarrollo del atleta.

Los principales son : lanzamiento del disco, del peso y del martillo.

Disco.— Es uno de los ejercicios atléticos más antiguos del cual no nos ocupamos hoy, pues preferimos hacerlo en nuestro próximo número con mayor extensión.

Peso.— Es una bola maciza, de peso á voluntad. Los records oficiales se han batido con bolas de 7 kg. 250. El lanzamiento puede hacerse con impulso ó sin impulso.

Para lanzarlo sin impulso, se adelanta la pierna izquierda, con el peso en la mano derecha. Se proyecta dicha mano por detrás de la oreja derecha y se reflexionan las piernas ligeramente. Después, sin esfuerzo, se inclina hacia delante el cuerpo, se extiende la pierna derecha y proyectando con fuerza la mano que sostiene el peso éste se lanza, ayudando el cuerpo al movimiento.

Martillo.— Este ejercicio se practica preferentemente en Inglaterra. El martillo junto con su mango tiene 1 m. 22 de largo y un peso de 7 kg. 254, siendo su masa de plomo ó hierro. Se lanza siempre con canera : (2 m. 75).

Se empuña con la mano derecha por la extremidad del mango.

Se puede lanzar ya imprimiéndole balance, ó bien un movimiento de rotación como la honda. Puede lanzarse con ambas manos.

S.



CURIOSIDADES SPORTIVAS

El primer aviador español

El nombre de Diego Marín será, con toda certeza, completamente desconocido de nuestros lectores. En la historia de la aviación no suena poco ni mucho, y sin embargo tiene en ella un puesto conquistado, pues fué el primer inventor de aparatos aviatorios *que voló*, no sólo en España sino en el mundo entero.

Héroe anónimo que en lucha implacable con la rutina y la ignorancia sucumbió, llevándose á la tumba el secreto de su aparato, basado en principios científicos y racionales, y no en fantasías y absurdos como tantos otros que surgieron durante pasadas centurias.

Porque, paradójico resulta, mencionar un vuelo, de cerca unos doce minutos, con rumbo fijo, en plena mitad del siglo diez y ocho. Y sin embargo nada más cierto.

Era hijo, Diego Marín, de un modesto pueblo de la provincia de Burgos llamado Coruña de los Condes. Desde muy joven dedicóse á los estudios mecánicos, siendo conocido por haber inventado entre otros aparatos de utilidad práctica, una sierra mecánica para partir bloques de mármol, un molino y batán, movidos por el viento, y una prensa hidráulica para machacar el lino. El vuelo de las aves, llevó á su imaginación la idea de construir un aparato volador y al cabo de seis años continuos de experimentos, estudios y duro trabajo pudo ver su máquina acabada.

Era esta un imperfecto aeroplano, de alas movibles, de dos metros de largo, construídas de plumas, con cola, también de plumas, movido todo ello por un perfecto juego de manivelas. El armazón era de madera y la precisión del aparato, relativamente perfecta, pues tanto las alas como la cola, hacían los movimientos que el aviador deseaba.

Lástima grande que Marín, por miedo á que la Inquisición tachase de hereje y sacrilego su aparato, y teniendo la ignorancia agresiva de sus paisanos tuviese que mantener en secreto los detalles del mismo. Tal vez, habríamos visto resueltos algunos de los puntos que han costado tantos trabajos y experimentos á los modernos inventores.

Leemos en la crónica de donde estos datos tomamos:

«Durante la noche del día 11 de Mayo de 1798, alumbrado tan sólo por la luz de la luna, Marín, acompañado del herrero del pueblo que le había construído el aparato, dirigióse, con el mismo á cuestas, hacia una explanada que á la entrada del pueblo había.

Montó Marín en el asiento de madera, y afianzando sus pies en el estribo de metal, á modo de cabalgadura, movió las manivelas, dando la maravillosa ave golpe de alas y levantando el vuelo, hasta unos cinco metros del suelo. Después de anunciar al herrero, que emocionado presenciaba el primer vuelo del hombre, que se dirigía á Soria, Marín orientó su aparato hacia dicha dirección, avanzando éste durante unos doce minutos, y reco-

riendo cerca de una legua con acompasado aleteo.

Pero entonces rompióse un pernio del ala en el punto de su articulación, y el aparato descendió lentamente desde una altura de unos veinte metros, funcionando lo suficientemente seguro para que su tripulante no sufriese daño alguno.

Reconocida la máquina, vióse que por efecto de su defectuosa construcción era preciso cambiar la articulación de las alas, siendo imposible por aquella noche continuar los experimentos. Marín y el herrero, transportaron el aparato á su casa, para arreglarlo é introducir en él algunas modificaciones que su primer viaje le sugirieron.

Al día siguiente, por la mañana, Marín partió para Burgos, con intención de proveerse de material más perfecto del que en Coruña disponía, y el vecindario incluso sus parientes, que se habían enterado del experimento y que lo veían con malos ojos, penetró en su casa, y destrozó el aparato, cuyos restos ardieron en hoguera.

Al regresar Marín, vió destruída la obra de sus esperanzas y afanes, enfermado del disgusto y muriendo en 1804, después de sufrir la burla y chacota de sus vecinos y de ser amonestado por la Inquisición, por suponer diabólico su invento.

Esta es la proeza de un hombre, ignorado y modesto, que sin protección, sin conocimientos científicos, consiguió volar... ¿Qué no habría hecho hoy día Diego Marín?

Al citar este caso, en esta modesta sección de curiosidades, hacemoslo como homenaje á un héroe oculto é ignorado, precursor de la aviación en nuestro país.

Y como nota final hacemos una aclaración. Tomamos estos datos, que seguramente á muchos parecerán exajerados ó producto de nuestra fantasía, de una crónica seria y que nos merece entero crédito.

Ello no significa que salgamos garante de la certeza de los hechos narrados. Pero los exponemos tal como los encontramos, por creerlos curiosos en extremo... Por lo demás... «y si, lector, dijese ser comentario, tal como me lo contaron te lo cuento».

SPORTFILO



Gimnasia respiratoria

Es la gimnasia respiratoria el proemio á la práctica de la gimnasia física. Debe comenzarse por esta para lograr sacar provecho en las lides sportivas.

El objeto de esta gimnasia es acostumbrar al individuo á verificar normalmente y sin esfuerzo de ninguna clase amplios movimientos respiratorios. Bajo su influencia la caja torácica se transforma, se amplía ofreciendo al aire atmosférico la máxima capacidad pulmonar con el menor trabajo, acostumbrándose á verificar las respiraciones extensas y poco frecuentes en vez de la respiración corta y muy frecuente en los pechos viciados.

Se puede y es posible, sólo con tres meses de práctica, aumentar en un tercio poco más ó menos la capacidad pulmonar.

Es bueno insistir, sobre la necesidad que tiene el joven que quiera lanzarse á toda clase de sports, de consultar al médico, antes de hacerlo, pues él puede decirle, lo que pueden y valen sus órganos.

Admitamos que nuestro futuro sportman sea reconocido acusando la constatación, una insuficiente respiración.

En este caso nuestro sujeto posee una débil

respiración que puede serle suficiente para conservarle, en buena salud relativa, en razón del poco esfuerzo que tiene que realizar en su despacho, y hacer un trabajo poco activo pero esta respiración es insuficiente desde el momento que este joven se dedique á hacer ejercicios atléticos, de fuerza ó de velocidad.

Estos ejercicios exigen una respiración amplia, un juego completo de la respiración torácica, ofreciendo al aire atmosférico la totalidad del pulmón y permitiendo á la sangre desprenderse rápidamente del ácido carbónico y de los residuos de combustión que la envenenan, para poder, en cambio, al contacto con el aire, asimilarse oxígeno, indispensable para la vida. La insuficiencia de respiración puede venir de antiguas pleuresias, de repetidos costipados, pero más á menudo proviene de las vegetaciones que existen en la nariz, obstruyendo el paso natural de la entrada del aire.

La opinión de un maestro, el doctor G. Rosenthal es la siguiente :

«Un niño que no respira por la nariz, que no tiene una amplitud torácica suficiente, pues el diafragma no funciona, esta amenazado de insuficiencia de respiración.

Sea el que sea su vigor físico, es una víctima predispuesta á afecciones agudas y crónicas del pulmón y en particular para la tuberculosis pulmonar.

Es cosa corriente encontrar individuos de peso, altura y desarrollo proporcionados, con un juego de desarrollo del todo insuficiente. Estos, á pesar de su vigor físico están expuestos á enfermedades y contingencias desagradables. En cambio, otros individuos de cuerpo endeble, y aparentemente enfermizo, poseen excelente respiración y por lo tanto están exentos de todo peligro.»

Los primeros necesitan una gimnasia adecuada, así como los segundos precisan la gimnasia atlética. La gimnasia respiratoria, cumple aquel fin. En nuestro próximo número, daremos las reglas por qué debe regirse.

ATHOS



¿Podré detener mi coche?

Esa es la pregunta que muchos automovilistas novatos, lanzados con su vehículo á buena velocidad, se hacen *in mente*, al percibir á su delante el inesperado obstáculo.

No se crea que un coche pueda detenerse siempre que se quiera. Un vehículo lanzado á la velocidad de 30 km. por hora (velocidad media) necesita para detenerse una distancia de unos 14 m.

Por ello, y por creerlo de interés general para todo automovilista, copiamos la tabla de distancias necesarias para parar un *auto*, á diferentes velocidades.

A 24 km. por hora, exige 8 m. 45	
30 » » » » » 13 » 74	
40 » » » » » 20 » 44	
50 » » » » » 40 » 32	
50 » » » » » 55 » 10	
70 » » » » » 75 » 25	
80 » » » » » 98 » 12	
90 » » » » » 125 »	
100 » » » » » 153 »	
120 » » » » » 221 »	

Estas cifras están tomadas sobre frenos normales.

S.

Fotografía:

Recetas y consejos

Para restaurar pruebas viejas.—Para hacer desaparecer á las pruebas antiguas su característico color amarillento, da excelentes resultados sumergirlas en una solución de cloruro de oro, al 5 por 100 hasta que el papel recobre su primitivo color.

También da excelentes resultados el sumerjer la prueba en la siguiente solución :

Bicloruro de mercurio	1 g. 25
Sal común	2 » 50
Agua	1000 cc.

Bajo su acción el dibujo desaparece totalmente, pero sometida la prueba al chorro de agua y sumergida luego en un baño de amoníaco diluido, reaparece sin el consabido tinte amarillento.

Esta segunda fórmula es más económica pero más larga.

Mezclas para la luz de magnesio para la fotografía nocturna.

1. ^a Polvo de magnesio	3 partes
Clorato de potasa	6 »
Sulfuro de antimonio	1 »
2. ^a Polvo de magnesio	1 »
Nitrato de potasa	1 »
3. ^a Polvo de magnesio	4 »
Permanganato de potasa	5 »
Bicromato de potasa	5 »
4. ^a Polvo de magnesio	1 »
Clorato de potasa	2 »
5. ^a Polvo de magnesio	4 »
Permanganato de potasa	3 »

Estas sustancias son todas ellas de peligroso manejo.

Fórmula para calmar la irritación que algunos reveladores producen.—El uso de ciertos reveladores (hidroquinona y mentol, sobre todo) producen en algunas personas dolorosa irritación en las manos. La fórmula siguiente constituye un excelente calmante :

Lanolina	20 gramos
Ictiol	5 »
Vaselina	15 »
Acido bórico	20 »

Viraje para tonos oscuros (sepia ó bistre):

Agua destilada	1 litro
Fosfato de sosa	20 gramos
Cloruro de oro	1 »

Añadir después de la descoloración:

Sal marina	10 gramos
----------------------	-----------



Guía del Sportman

Indicador general de sociedades deportivas, campos de juego, establecimientos dedicados al comercio ó á la industria del Sport, relacionados por orden alfabético de artículos y de sports. — Números impares : **A - F.** — Números pares : **G - Z.**

Suplicamos á nuestros lectores, y principalmente á los industriales interesados en la exactitud de esta GUÍA, nos indiquen cualquier equivocación ú omisión que figure en ella, cooperando así á que sean pronto subsanados inevitables errores.

Importante

Al crear entre las *Secciones Especiales* de STADIUM la Guía del Sportman, nos guió de una parte, el deseo de buscar una pequeña compensación la indudable perjuicio que debía causar á nuestros intereses la limitación de espacio destinado á anuncios de gran tamaño, adoptada en aras de un alto ideal estético; y de otra parte la firme creencia de que no era justo dejar en la triste calidad de inexistentes ó desconocidos á los industriales, tan dignos como los otros de nuestras consideraciones, que por modestia, por economía, ó por otras razones especiales se abstuviesen de poner su anuncio en el periódico.

Por este motivo, las indicaciones comerciales de nuestra *Guía del Sportman* se han insertado á base de una Cuota de Cooperación que, con el carácter mixto de suscripción y anuncio, otorgase determinados derechos, á pesar de su insignificante cuantía que la pone al abrigo de ser rechazada por nadie.

De esta manera, logramos que todas las casas destinadas al comercio de artículos cuyo consumo realizan las personas que practican sports en cualquiera de sus variedades—en su inmensa mayoría lectores de STADIUM—tuviesen un medio de anunciarse práctico y económico á la vez, mediante el cual la casa más modesta no quedase sumida en el limbo de lo desconocido para el público.

Todos los establecimientos comerciales de cuya existencia hemos tenido noticia van relacionados en nuestra *Guía del Sportman*—entre otras indicaciones útiles á los deportistas y á las sociedades deportivas—por orden alfabético de los artículos á cuya expendición se dedican, método por el cual se consigue fijar la atención del lector en dichas indicaciones de tal modo, que el día que se necesite adquirir algún artículo para su uso, se dirigirá indefectiblemente á las casas que figuran en nuestra *Guía*, pues es cosa sabida que siempre se mira con simpatía por parte de los lectores á las casas que en mayor ó menor escala protejen directa ó indirectamente á su revista preferida.

Esta forma de publicidad que se ideó, al principio, á base de la cuota única de una peseta al mes, mereció la aprobación de muchos de los industriales que figuran en nuestra *Guía* al serles consultado el caso; pero otros en número digno de ser tenido en cuenta, se mostraron dispuestos á satisfacer una cuota superior, con tal que se les otorgaran

otras ventajas, aumentando sus exigencias en proporción de la cuota que ofrecieron.

Esto nos ha movido á estudiar la manera de que todos pudiesen tener á su gusto las indicaciones de la *Guía*, y al efecto hemos resuelto establecer una escala de tres categorías, haciéndolo de modo que sin alterar gran cosa la uniformidad externa de nuestra *Guía del Sportman*, permita cierta elasticidad en las indicaciones, y en las ventajas y servicios que se establecen como compensación á las cuotas según su respectiva categoría.

Dichas cuotas de cooperación, quedan pues definitivamente establecidas en tres categorías de una, dos y tres pesetas al mes, y cada una de ellas dará respectivamente los derechos que se fijan á continuación :

Primera categoría, tres pesetas al mes. — 1.º Ocho líneas de composición, repartidas entre dos ó más indicaciones. — 2.º Una doble suscripción — 3.º Rodear las indicaciones con un filete negro. — 4.º Publicar un artículo de propaganda de una columna de extensión cada medio año. — 5.º Utilizar los servicios de la Sección Técnica y Comercial.

Segunda categoría : dos pesetas al mes — 1.º Seis líneas de composición redactadas á gusto del industrial, y repartidas entre dos ó más indicaciones. — 2.º Una doble suscripción. — 3.º Utilizar los servicios de la Sección Comercial.

Tercera categoría : una peseta al mes. — 1.º Tres líneas de composición redactada á gusto del industrial en la Sección correspondiente. — 2.º Una suscripción á la REVISTA.

Nota : Los servicios de la Sección Comercial gratuitos para industriales cooperadores de 1.ª y 2.ª categoría son :

1.º Inserción de una gacetilla que no exceda de seis líneas, en cada número, sobre cualquier asunto, cuya publicidad interese al industrial.

2.º Inserción de remitidos que no excedan de una columna, en número de cuatro al año como máximo.

3.º Inserción de pequeños anuncios en la sección de Compra Venta de Artículos de Ocasión.

Otra : Los anunciantes que tengan contratado por un año, espacio no inferior á un décimo de página, gozarán de los beneficios que se otorgan á los cooperadores de segunda categoría, sin obligación de pagar la cuota correspondiente mientras subsista el contrato.

GIMNASIOS

- BRICALL. — Canuda, 26.
GARCÍA. — Instituto Higiénico-Kinesiterápico. — Gimnasia higiénica, médica y deportiva. — Rambla del Prat, 2, y Salmerón, 137.
GIBERT. — Lauria, 27.
SANTANACH. — Balmes, 6.
SOLÉ. — Montjuich del Carmen, 5.

TOLOSA. — Duque de la Victoria, 3 y 5.
VILA. — Xuclá, 15.

HÍPICA (Sociedad de)

REAL POLO CLUB Y REAL SOCIEDAD HÍPICA DE BARCELONA. — Terreno de ensayo y oficinas : Calle Provenza, entre Diagonal y Lauria. (N.º 45 del plano). — Campo de carreras y concursos : Carretera de Sarriá. (N.º 4 del plano). — Ir : tranvía Plaza de Cataluña á las Cortes, á Sarriá ó á Vallvidrera por Hospital Clínico, apeándose frente Casa Rabia. — Trayecto : 15 cts.

KEGELBANN (Locales de)

KURSAAL. — Rambla de Cataluña, 43. — (N.º 28 del plano).

L. T. C. DEL TURÓ. — Secretario : D. Guillermo Barnola. — Pistas : en la finca Bertrand, junto al ex-velódromo de la Bonanova. — Ir : Ferrocarril de Sarriá, apeándose en Bonanova. — Trayecto : 15 cts. — (N.º 2 del plano).

LUBRIFICANTES

SABADELL Y HENRY. — Rambla de Cataluña, 62.

SOC. A. ESPAÑOLA DE LUBRIFICANTES. — Cortes, 672.

VACUUM OIL C.º. — Sucursal española : Cortes, 598.

MAGNETOS

BOSCH. — Magnetos de alta y baja tensión

OTRO GRAN TRIUNFO DE LA MARCA **ALCYON** COPA MOTOS LIGERAS : KILÓMETRO LANZADO (Sitges, 27 de Agosto de 1911)

DURÁN con moto **ALCYON** y neumático **Hutchinson** ha copado los primeros premios

1.ª Categoría kilómetro lanzado **1.º DURÁN**
2.ª " " " **ALCYON**
Copa motos ligeras (120 km.) **1.º sobre moto**
Premio de la vuelta más rápida **ALCYON**

Queda demostrado con evidencia que la moto **ALCYON** es la más rápida, sólida y perfeccionada. — Las dos veces consecutivas que se ha corrido dicha Copa, ha sido ganada por la moto **ALCYON 2 HP., SIN CADENA**

Representante con depósito : **JOSÉ CASANOVAS**

Exposición y despacho : Ronda San Antonio, 41. □ □ □ Talleres y Garage : Floridablanca, 141

MORITZ. — En los jardines de la cervecería. — Plaza Sepúlveda y calle de Muntaner.

LAWN-TENNIS (Sociedades de)

L. T. C. BARCELONA. — Secretario : Ernesto Witty. — Pistas : Calle Alfonso XII, esquina á Laforja (S. G.). — Ir : tranvía C. G. Plaza de Cataluña por Rambla de Cataluña á Plaza Molina; id. por Aribau á id.; ó id. por Rambla de Cataluña á Plaza Constitución (banderas números 16, 17 y 18), apeándose en calle Laforja. — Trayecto : 10 céntimos — (Número 7 del plano).

L. T. C. CATALUNYA. — Secretario : Manuel Tey, Paseo de Gracia, 49, 2.º, 1.ª. — Pistas : Calle de Muntaner, esquina á San Sebastián (S. G.). — Ir : tranvía Plaza de Cataluña á Bonanova por Muntaner; id. á Sarriá por id.; Bilbao á Bonanova por Rambla de Cataluña, ó id. á Sarriá por id. (banderas núms. 6, 10, 7 y 8), apeándose en Muntaner esquina á San Sebastián. — Trayecto : 15 cts. — (N.º 6 del plano).

L. T. C. SPORTVEREIN. — Pistas : Calle Mallorca esquina á Paseo de San Juan. — El tranvía que deja más cerca es el de Horta, apeándose en Roger de Flor, esquina á Valencia. — Trayecto : 10 cts. — (N.º 18 del plano).

para autos, motos, aeroplanos, canoas, globos, etcétera. — Handaró hermanos. — Universidad, 11. EISEMANN. — Para todas las aplicaciones. — A. Fischer. — Rambla de San Andrés, 15 (S. A. de P.).

MOTOCICLETAS

GRIFFON. — B. Lleys. — Plaza Universidad, 2. DURKOPF. — Otto Streitberger. — Universidad, 106.

ALCYON Y GOYRICKE. — J. Casanovas. — Ronda de San Antonio, 39 y 41.

LA MOTOSACOCHE. — J. Reynés. — Consejo de Ciento, 431 y 433.

NATACIÓN (Sociedad de)

CLUB BARCELONA. — Local de invierno : Baños Orientales (Barceloneta). — Ir : tranvía de San Antonio á los Baños Orientales (bandera azul con aspas blancas), apeándose al final del trayecto : 10 cts. — (N.º 44 del plano). — Local de verano : Baños de San Sebastián.

NAÚTICAS (Construcciones de)

R. CARDONA. — Paseo Nacional : Barceloneta. ASTILLEROS BURELL. — Casa Antúnez.

NAUTICA (Sociedades de)

REAL CLUB DE BARCELONA. — Local : En el muelle de Barcelona, junto al punto de arranque. — Ir : tranvías Circunvalación, Cruz roja, Gracia, Ramblas y otros. — (N.º 42 del plano).

REAL CLUB NAUTICO. — Local : en el edificio flotante de la Sociedad, emplazado junto á las

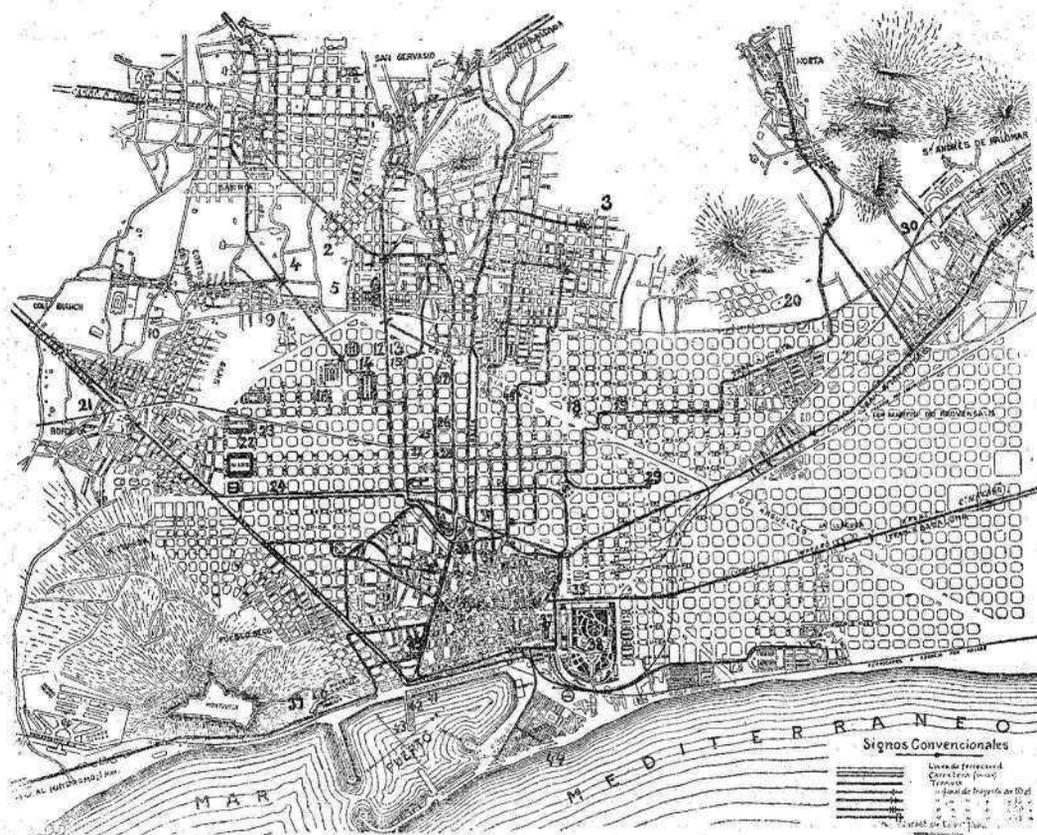
escaleras de la Plaza de la Paz. — Ir : como al anterior. — (N.º 41 del plano).

NEUMÁTICOS Y BANDAJES

I. — Fábricas

PNEU KLEIN.—Carretera Mataró.—Despacho:

PLANO SPORTIVO DE BARCELONA



CORRESPONDENCIAS DE LOS NÚMEROS

1. Campo del F. C. «Suis». — 2. Pistas del L. T. C. del Turó. — 3. Salud Sport Club. — 4. Campo del Real Polo Club. — 5. Campo del F. C. Numancia. — 6. Pistas del Catalunya L. T. C. — 7. Pistas del Barcelona L. T. C. — 8. Campo de la «Secció de Sports» del «C. A. D. C. I.» — 9. Campo del F. C. Provençal. — 10. Campo del F. C. Franco Español. — 11. Campo del F. C. Barcelona. — 12. Campo del C. D. Español. — 13. Campo del S. C. Catalá. — 14. Campo del S. C. University. — 15. Campo del F. C. Continental. — 16. Campo del F. C. Internacional. — 17. Frontón Condal. — 18. Pistas del «Sportverein». — 19. Campo del F. C. Europa. — 20. Campo del S. C. Hispania. — 21. Velódromo de Sans. — 22. Exvelódromo de las Arenas. — 23. Campo del F. C. España. — 24. Beti-Jai. — 25. Trinquete calle Valencia. — 26. Velopista Balmes. — 27. Club Deportivo. — 28. Kegelbann del Kursaal. — 29. Campo del Club B. de Base-ball. — 30. Campo del «F. C. Andresense». — 31. Local del Real Automóvil Club de Barcelona. — 32. Local de la R. A. de Cazadores. — 33. Local y gimnasio del «C. A. D. C. I.» (Secció de Sports). — 34. Centre Excursionista de Catalunya. — 35. Sportsmen's Park. — 36. Local de la R. S. Colombófila y del Tiro Nacional. — 37. Velo pista Parque. — 38. Instalaciones deportivas de la Plaza de Armas. — 39. Polígono de prácticas del Tiro Nacional. — 40. Campo de tiro de la R. A. de Cazadores. — 41. Edificio flotante y emplazamiento del R. C. Náutico. — 42. Local del «R. C. de Barcelona». — 43. Lugar destinado á nuevo emplazamiento del R. C. Barcelona. — 44. Club de Natación «Barcelona». — 45. Terreno de ensayo del Concurso Hípico y Oficinas del R. Polo Club.

Princesa, 61. — Neumáticos extra para automóviles, bicicletas y motos.

B. GARRIGA : Calle Nápoles. — Despacho : Rambla de San José, 12.

II. — Depositarios

BERGONGNAN. — Bandajes, semineumáticos. — B. Ferrer Bittirré. — Paseo de Gracia, 41.

COLIN AINÉ. — Antiderrapants: chapa movable, la más práctica. — Depositario : Aragón, 240.

CONTINENTAL. — Reynard Cils. — Paseo de Gracia, 61.

DUNLOP. — Blanc frères. — Paseo de Gracia, 69.

HUTCHINSON. — Rambla de Cataluña, 64, tda.

KLEIN. — Princesa, 61.

LE GAULOIS. — B. Ferrer Bittirré. — Paseo de Gracia, 31 bajos.

MICHELIN. — Representantes exclusivos en Cataluña. — Biada, Elizalde y C.^ª. — Paseo San Juan, 149. — Tel. 3921.

MICHELIN (Stocks). — Abadal y C.^ª : Aragón, 239 á 245. — M. Bertrand é hijo : Trafalgar, 50 y 52. — J. Reynés : Consejo de Ciento, 433.

PALMER. — A. Mir Albarrell. — Princesa, 59, pral.

PETERS UNION. — Carbonell y Vilardell. — Comercio, 6 y 8.

POLACK. — D. Montel y C.^ª. — Rambla de Cataluña, 101, ent.^º.

III. — Reparaciones

AUTO CORSÉ ANTIDERRAPANTS Y RECHAPAGES. — Aragón, 240.

FRANCISCO CODINA : — Universidad, 11.

MANUEL FERRER MARCET. — Despacho : Calle de la Unión, 3.

GUSTAVO GÓMEZ. — Valencia, 205.

T. PONS SALA. — Balmes, 74.

VULCANIZACIÓN. — Balmes, 67.

PARQUES DE SPORT

SATURNO PARQUE. — Los Urales, Montañas rusas, Water chut, Patines, Carroussel eléctrico, Tiro, etc. — Plaza de Armas del Parque. — (N.^º 38 del plano).

SPORTSMEN'S PARK. — Salón de San Juan, junto al Palacio de Justicia. — Patines, tiro y otras diversiones. — (N.^º 35 del plano).

PELOTA VASCA (Sociedad de)

SOCIEDAD DE SPORT VASCO. — Local y cancha en el Frontón Condal (calle Rosellón esquina á Balmes). — Ir: con cualquiera de los tranvías que pasan por la Rambla de Cataluña, ó con el tren de Sarriá, apeándose en Provenza. — (N.^º 17 del plano).

PERIÓDICOS DEPORTIVOS

BOLETÍN DE LA U. V. E. — T. C. N. — Mensual. — Redacción y administración : Mallorca, 242, 1.^º.

EL MUNDO DEPORTIVO. — Periódico semanal de información. — Aparece los jueves. — Oficinas : Consejo de Ciento, 383, ent.^º

ECO DE SPORTS. — Semanal de información. — Aparece los lunes. — Redacción y administración : Muntaner, 171, 2.^º, 2.^ª

REVISTA DE LOCOMOCIÓN AÉREA. — Mensual. — Boletín de la A. L. A.

AVIACIÓN. — Revista quincenal. — Redacción y administración : Clarís, 62.

EL SPORT. — Revista semanal ilustrada. — Aparece los lunes. — Redacción y administración : Valencia, 194, pral.

SPORTING. — Revista ilustrada semanal. — Dirección, Balmes, 151.

STADIUM. — Revista quincenal. — Oficinas : Bilbao, 205, 1.^º

RADIADORES

COROMINAS. — Ricardo Corominas. — Gran vía Diagonal (Argüelles), 458. — Torrente de la Olla, 45 (Gracia).

REPRESENTACIONES VARIAS

J. MACAYA. — Aragón, 238.

J. PUIG DE ABARIA. — Ancha, 8.

M. SANTÍN. — Sillines marca *L'inextensible*. — Rambla de Cataluña, 103.

SEGUROS

L'ASSICURATRICE ITALIANA : Paseo de Colón, 17. — Tel. 1639.

HISPANIA. — Cortes, 651. — Tel. 2075.

SPORTS VARIOS (Sociedades de)

SALUD SPORT CLUB. — Fuente Castellana, 10. — Foot-ball, Lawn Tennis, Croquet, Billar, etc. — Véase Foot-ball (Soc. de). — (N.^º 3 del plano.)

SECCIÓ DE SPORTS Y EXCURSIONS DEL C. A. D. C. I. — Gimnasio, Esgrima, Boxe, Excursionismo, Foot-ball, Pelota vasca, etc. — Local social : Condal, 43. — (N.^º 33 del plano). — Campo de foot-ball : Calle Muntaner, esquina á San Sebastián. — Ir : Véase Lawn Tennis (Soc. de) : Catalunya L. T. C.

CLUB DEPORTIVO ESPAÑOL. — Foot-ball, Atletismo, Hockey, Rugby, etc. — Local : Muntaner, Casanova, Industria y Coello. Véase Foot-ball (Soc. de) : Club Deportivo Español.

SECCIÓN DEPORTIVA DEL A. E. P. — Local : Carmen, 30.

TIRO (Sociedad de)

SOCIEDAD DEL TIRO NACIONAL. — Local : Plaza del Teatro, 6, pral. — Campo de tiro : Polígono de Montjuich. — (N.^º 39 del plano).

TURISMO (Sociedades de)

U. V. E. — TOURING CLUB NACIONAL. — Mallorca, 242, 1.^º

ASOCIACIÓN NACIONAL PARA EL FOMENTO DEL TURISMO. — Caspe, 24.

SOCIEDAD «TURISME MARITIM». — Mundial Palace.

Sección Técnica y Comercial

Advertencia importante á los industriales

Siguiendo el plan que nos impusimos desde el primer día, de dar la mayor amplitud á esta sección en cuanto las circunstancias se prestasen á ello, hemos decidido ofrecer á nuestros industriales un nuevo servicio que, sobre prestarse completamente gratis, creemos puede serles de gran utilidad para el desarrollo de sus negocios.

Se trata de la creación de un capítulo dedicado al

Movimiento comercial

en el cual publicaremos cuantos datos y noticias interese á los industriales comunicar al público, por medio de nuestra REVISTA, sobre fabricación, existencias, ventas y demás transacciones que se realicen en sus establecimientos.

A este apartado seguirá otro de

Ocasiones

haciéndose en él una relación suscita de toda clase de artículos y útiles para la práctica de los deportes, que se vendan en buenas condiciones de uso.

Para facilitar este servicio, y queriendo por nuestra parte que sea lo más completo posible, un empleado de nuestra administración pasará por lo menos una vez cada quince días por los garages, establecimientos de automóviles, bicicletas y demás, para recoger los datos necesarios que esperamos nos sean facilitados por los industriales, en interés exclusivo de los cuales instituímos estos servicios.

Hemos de advertir, no obstante, que el trabajo que representa su definitiva instauración, exige que se destine un mayor espacio á esta sección; lo cual nos obligará á aumentar el número de páginas, haciendo con ello un nuevo sacrificio en aras del interés de los industriales favorecedores nuestros. Y como á ésta acompañarán otras reformas, no inauguraremos estos servicios tan pronto como quisiéramos, pero á pesar de ello, podemos asegurar que será muy en breve.



La auto agencia montada por la C. G. A.

(Rech Condal, 8 y 10. — Barcelona)

En nuestro número anterior, dábamos á conocer al público, y á grandes rasgos, lo que venía á ser esta agencia y lo prácticos que resultaban sus servicios, tanto para compradores como para vendedores de autos y motos de ocasión.

Hoy pondremos á nuestros lectores en antecedentes acerca de algunas particularidades referentes á la misma, que podrán completar y afirmar el buen concepto que aquel negociado de la C. G. A. les haya merecido.

El cliente que deseando aprovechar los servicios de esta agencia le confía un coche para la venta, encuentra en la misma la facilidad de tener aquélla un taller de reparaciones donde con

relativa economía puede su coche ponerse en las debidas condiciones para poder ser vendido (en el caso de que el auto necesite de reparación), no necesita desde aquel momento persona alguna que cuide de su vehículo, por cuanto corre desde entonces de cuenta de la casa su debida limpieza y conservación, como también la verificación de las pruebas que tengan de hacerse con los compradores, las cuales son verificadas por personal apto é inteligente.

Esta auto-agencia, á más de contar con una extensa relación en el ramo, tiene montado un servicio de expertos corresponsales por casi todas las capitales más importantes de España, y efectúa una constante, bien estudiada y especial propaganda de los coches que se le confían para su venta, por cuyos motivos resulta su mediación de positivos resultados.

Como prueba de ello bastará hacer público que en el espacio de los últimos quince días solamente se han efectuado por esta mediación cuatro operaciones de compra venta de vehículos.

Una de las facilidades que actualmente brinda también al público la casa, consiste en la venta á plazos hasta el máximo de concesión de un año de tiempo para verificar el pago de las compras que se le hagan.

A continuación tenemos el gusto de anotar la lista de las ocasiones que hoy se hallan en exposición y venta en la calle del Rech Condal, n.ºs 8 y 10:

Automóvil «Panhard y Levassor», 24/35 HP., 4 cilindros, modelo 1907, con aplicación de todos los perfeccionamientos del 1909. — Motor recién ajustado. — Neumáticos buen estado. — Carrocería doble faeton de lujo (capaz para 8 personas). — Capota. — Piezas, cámaras, etc., de recambio. — Equipo completo: faros, linternas, cuentakilómetros, contador de velocidades, dos bocinas, siffler aplicado al tubo de escape, etc. etcétera. Perfecta marcha, estado inmejorable. Precio Ptas. 9,000

Cochecito «Gregoire», 9 HP., 2 cilindros, 3 marchas y marcha atrás, magneto Bosch alta tensión, carrocería 3 plazas (2 baquets y 1 spider posterior) neumáticos nuevos, parabrisas, faros, generador, marchapied caoutchouc, capota, herramientas, etc. — Consumo: 8 litros de esencia por cada cien kilómetros de recorrido Ptas. 3,750

Voiturette americana, 8 HP., motos Works, carrocería 2 plazas, muy buen estado, neumáticos como nuevos, toda equipada y con recambios, consumo insignificante Ptas. 1,500

Automóvil doble faeton, 10 HP., 2 cilindros, acumuladores, faros, linternas, pneus muy buen estado Ptas. 2,000

Tricar convertible en motocicleta, marca «Goricke», 4 HP., 2 cilindros, magneto Bosch, cambio de velocidades y desembrague, equipado, perfecta marcha, muy buen estado. Ptas. 900

Bicicleta marca «Continental» nueva, pneus enteramente nuevos, lujosa y muy elegante Ptas. 250

C. G. A. — Gerente: A. Mir Albanell. Oficinas: Princesa, 59, principal. Garage: Rech Condal, 8 y 10. Barcelona.

PNEU PALMER

DE CUERDAS

Economía, duración, seguridad Princesa, 59, pral.
BARCELONA

Bicicletas Santin

Rambla Cataluña, 108

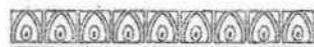


¡AFICIONADOS FOTÓGRAFOS!

Se construyen y arreglan
toda clase de aparatos y
accesorios para la foto-
grafia, con perfección y
gran economía

CASA AGUSTÍ

Tallers. 50



TALLERES
DE
FOTOGRAFADO
DE
M. Gomila

Provenza, 224
interior



LA "COPA SAMÁ" (210 kilómetros
2 Julio de 1911)

ha sido ganada por las motocicletas 2 %

MAGNAT-DEBON

únicas que lograron terminar el difícil recorrido

Único representante con depósito: PEDRO COLL, Velo-Pista Balmes, Barcelona

SE VENDE Oldsmobile : económico automóvil
equipado, á toda prueba, por 1,250 ptas.
Rech Conda, 8 y 10 : Barcelona

Ciclos Sanromá

BALMES 62

¡AUTOMOVILISTAS!

Después de los éxitos obtenidos por los buenos resultados de los Neumáticos, debido á su gran resistencia y haber aumentado considerablemente su producción con maquinaria de la más moderna, los

PNEU-KLEIN

PARA AUTOMÓVILES

se venden en España á los

MISMOS PRECIOS QUE EN EL EXTRANJERO

habiendo solamente la diferencia del cambio de moneda

CALIDAD SUPERIOR GARANTIZADA

FABRICACIÓN PERFECTA CON MATERIALES INMEJORABLES

Pídanse precios á

G. KLEIN : Princesa, 61 : BARCELONA

PROVEEDOR DE LA REAL CASA

GRAN TRIUNFO

DE LA MOTO

1.º Turismo

2.º Velocidad

Representante : J. CASANOVAS, Ronda San Antonio, 41

ALCYON

— Circuito Mataró —

150 kms. : 30 Julio 1911

DURÁN

sobre

ALCYON 2 HP.

Automóviles

Francisco Carulla : Mallorca, 214

UNIC

F. de Soria Santacruz

Taller de reparaciones para autos,
motos, ciclos y acumuladores

PROVENZA, 276 : BARCELONA



STADIUM

Revista ilustrada de Sports



Fot. Andouard

SPORTSMEN ILUSTRES
D. JOAQUÍN PERIS

Vicepresidente del «F. C. Barcelona»

Nuestro número-anuario

TRAZADAS tan sólo las líneas generales á que deberá sujetarse el plan y confección de nuestro número-almanaque de fin de año, no podemos decir con exactitud absoluta el contenido íntegro del mismo; pero podemos, sin embargo, cumplir lo que ofrecíamos á los lectores en nuestro último número, esto es, adelantar lo que principalmente constituirá su contenido, las páginas de que constará y en fin todos aquellos detalles que sirvan para ilustrar al lector y contribuyan á que se forme una idea aproximada de lo que será este número-anuario, lo cual, aun cuando sea así, permitirá comprender que no sin razón dijimos que sería un verdadero portento editorial sportivo.

Hemos tenido en consideración al bosquejar el plan de dicho número la conveniencia de recoger en él todo lo que por exigencias hijas de la tirana actualidad hemos descuidado algo en la revista, todo lo que por la mucha extensión que hubiera abarcado no ha podido formar parte de la *Guía del Sportman* según era nuestro deseo cuando la ideamos; todo lo que siendo materia propia para ser desarrollada en la Sección Varia, como son consejos útiles y otras cosas por el estilo, no ha podido incluirse aún en ella, convirtiendo, en fin, este número que anunciamos en un necesario complemento de nuestra colección anual.

A base de estos principios, el número-almanaque de STADIUM, contendrá una especie de Anuario-Guía de España, para automovilistas, ciclistas, excursionistas y para los turistas en general, con todas las indicaciones necesarias y útiles, referentes á la legislación, industrias, sociedades, hoteles, itinerarios, principales centros de turismo de España, consejos prácticos, etc.

Precederá á todo, lo que es indispensable que haya en una publicación de esta especie: un calendario, pero un calendario con ilustraciones alusivas á los sports que especialmente se practican en cada época del año.

Habrá también una ligera reseña historia del desarrollo del Sport entre nosotros, con retratos y datos biográficos de las personas que más han contribuído al estado actual de florecimiento, teniendo en este punto su lugar preeminente la prensa sportiva.

Completará todo esto una serie de trabajos literarios adecuados al carácter de la publicación, caricaturas, chistes y chascarrillos, estudios y artículos técnicos, todo ilustrado con gran profusión de fotografías.

En cuanto su presentación material nos proponemos que sea una obra perfecta.

Las cubiertas serán muy artísticas y tiradas á varias tintas; el texto constará de más de cien páginas, el papel será *couché*, y los dibujos y trabajos, originales de notables artistas y literatos, y el tiraje estará ejecutado con verdadero lujo.

El número-almanaque de STADIUM será una publicación única en su género, pero aun será una especialidad y una novedad comparada con los números-almanaques de otras publicaciones.

Se publicará á fines de Diciembre y su precio será *una peseta*.

Más adelante, cuando ya esté próximo á aparecer, daremos un extracto á modo de índice del contenido, y estamos más que persuadidos de que no tan sólo nadie se ha de llevar un desengaño sino que muchos han de tener una verdadera sorpresa cuando se convenzan de la magnitud del esfuerzo que con este número vamos á realizar, sorpresa que aun subirá de punto cuando aparezca nuestro número-almanaque.

Esto es todo lo que hasta ahora tenemos decidido, y lo que ha empezado ya á prepararse. Es seguro que nuestro número-almanaque reunirá muchos más atractivos que en este momento no pueden precisarse, pero con lo dicho hay bastante para que todo el mundo pueda hacerse cargo de que será lo que nunca se ha visto.

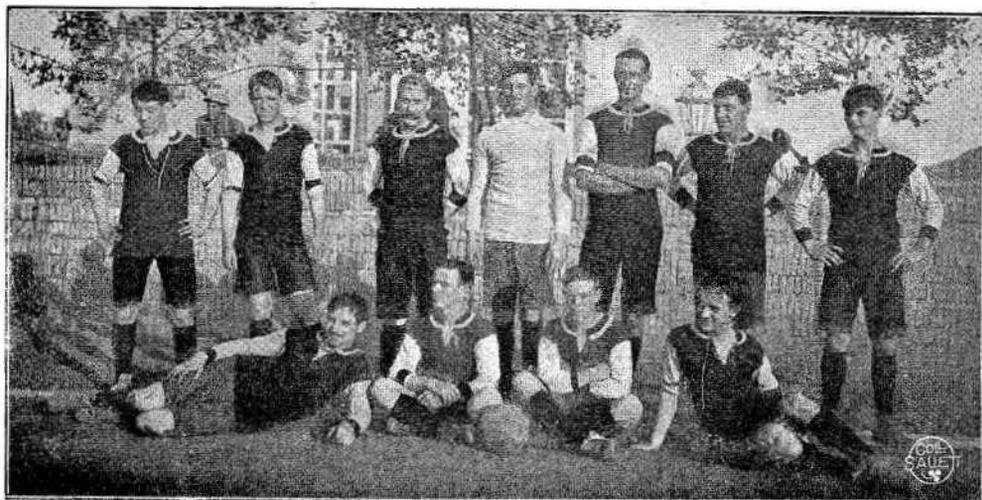
Habíásemos olvidado advertir, aún cuando por lo que dijimos en nuestro último número podía comprenderse perfectamente, que junto con el número-almanaque-anuario, se repartirá á todos lo que lo compren un ejemplar de la nueva edición que vamos á hacer de nuestro primer número, tan rápidamente agotado y tan solicitado por muchos de nuestros lectores más entusiastas.

Importa, por último, hacer también una aclaración importantísima, y es que todos los suscriptores actuales y los que se suscriban á STADIUM por un año antes del 1.º de Diciembre, recibirán completamente gratis un ejemplar de nuestro número-almanaque, al cual tendrán asimismo derecho todos aquéllos que por premios obtenidos en concursos públicos gocen de los beneficios de una suscripción honoraria.

De esta manera logramos que los suscriptores gocen de alguna ventaja — bien merecida por cierto — sobre los lectores, con lo cual queda satisfecho un anhelo de los que abrigábamos desde hace mucho tiempo.

Invitamos desde ahora á todos nuestros lectores y amigos á colaborar á la mayor amenidad y al más grande interés de esta publicación, y agradeceremos y premiaremos todo género de cooperación que se nos preste ya sea literaria, artística, técnica, ó de cualquier otra clase.

Los teams de la Escuadra inglesa contra los de Barcelona



Equipo del acorazado «Duncan»

SIEMPRE que una escuadra inglesa visita nuestro puerto, sea en la época que sea, no abandona estas aguas sin haber medido la fuerza de los equipos de sus buques con los de la localidad.

Sin duda por hacer cosa de un mes que se ha reemplazado la dotación de los buques de guerra ingleses, y no conocerse aún las aptitudes especiales de cada jugador, no han tenido esta vez la misma suerte que las otras, y aun cuando es cierto que han desarrollado un buen juego, del que siempre hay para aprender, y que los partidos jugados han resultado muy interesantes, han sido

vencidos los teams de la escuadra inglesa.

Dos fueron los equipos que de ellos se pusieron en juego, los de los acorazados «Duncan» y «Exmouth», y dos fueron los clubs barceloneses que jugaron con aquéllos: el «Español», y el «Barcelona».

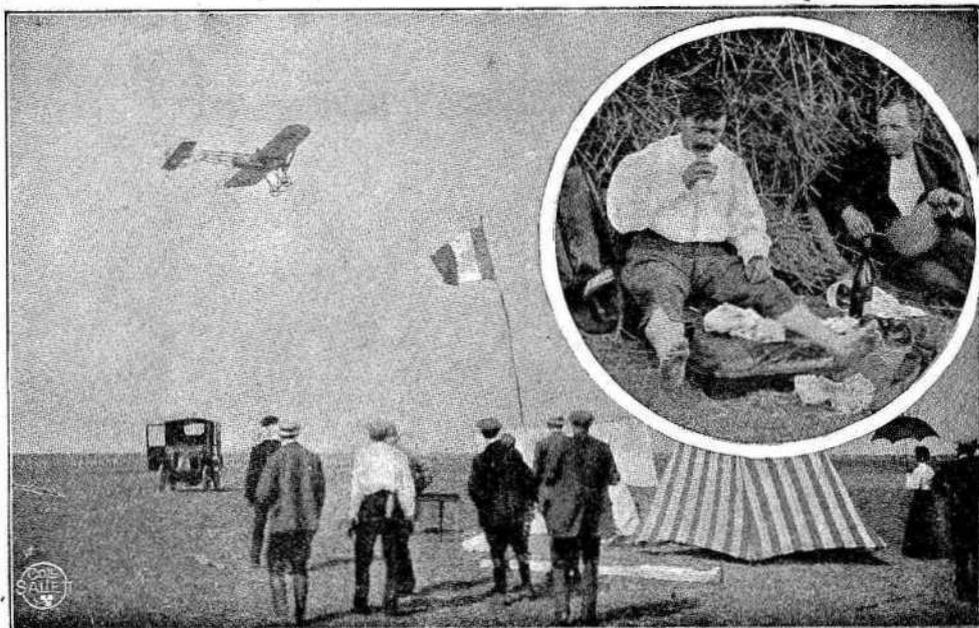
El primer partido fué entre el «Duncan» y el «Español», quedando dos á cero á favor de éste; el segundo fué entre «Barcelona» y «Exmouth» venciendo los nuestros por cuatro á uno; el tercero fué entre el «Exmouth» y el «Español», dando empate á uno, y últimamente se jugó otro entre el «Duncan» y «Barcelona», ganando los barceloneses.



Equipo del acorazado «Exmouth»

Fots. Sagarra

Aviación : La Copa Michelin. — La Copa Femina



Vedrine, pasando por encima de un puesto de cronometradores. — Vedrine repone sus fuerzas



Mme. Herveu, ganadora de la Copa Femina

Fots. Branger

VEDRINES, cuyo nombre se ha hecho ya glorioso en los anales de la aviación por los grandiosos triunfos que ha obtenido sucesivamente el raid Paris-Madrid, y Circuito Europeo de aviación, Vuelta á Inglaterra y otras importantes pruebas, acaba de adjudicarse nuevos laureles con la Copa Michelin que ha ganado brillantemente.

El afortunado aviador ha cubierto 811 kilómetros, sin hacer escala alguna en 10 h. 56., ó sea á una velocidad media de 75 km. por hora.

Nuestras fotografías, como ya habrá visto el lector, representan una á Vedrine en pleno vuelo, pasando por encima de un puesto de cronometradores, y la otra al mismo Vedrine, pocos momentos después de descender del aparato, haciendo acopio de fuerzas refugiado á la sombra de un pajar.

Por cierto, que esta última fotografía, dice bien poco en favor de la idealidad que parece han de tener los vuelos en aeroplano y hasta los mismos aviadores.



La copa Femina, de 1911, ha sido ganada por la simpática aviatrix Jane Herveu, en Etampes, el día 19 del pasado, cubriendo 101 kilómetros 600 metros en 1 h. 45 m.

Jane Herveu hacía tiempo que venía verificando espléndidos vuelos aleccionada por el famoso aviador Leblanc, y dados los progresos que últimamente había realizado, se habían puesto en ella grandes esperanzas que han tenido plena confirmación.

El aparato con que Jane Herveu ha conquistado la copa Femina, es un *Bleriot*, motor *Gnome*.

La anterior detentora de la copa Femina era Mlle. Helene Dutrieux, tan conocida entre nosotros por los vuelos verificados últimamente en Barcelona, en unión de Gibert.



Fiesta náutica en Bañolas

DESDE algún tiempo á esta parte viene concediéndose extraordinaria preferencia á las fiestas de sports, en cuantos festejos se organizan en las principales poblaciones de Cataluña.

Es este un dato muy alagador para cuantos trabajamos en pro del fomento de los deportes, pues es necesario convenir en que pocos medios pueden reunir más condiciones de eficacia para la propáganda de tan nobles ideales, como esas demostraciones prácticas de vida, de juventud, de fuerza y de destreza.

Ayer era en Mataró donde se iniciaba esta corriente que se ha seguido en Sabadell y en otros sitios; ahora han sido Badalona, Bañolas, Sitges; mañana se sumarán á

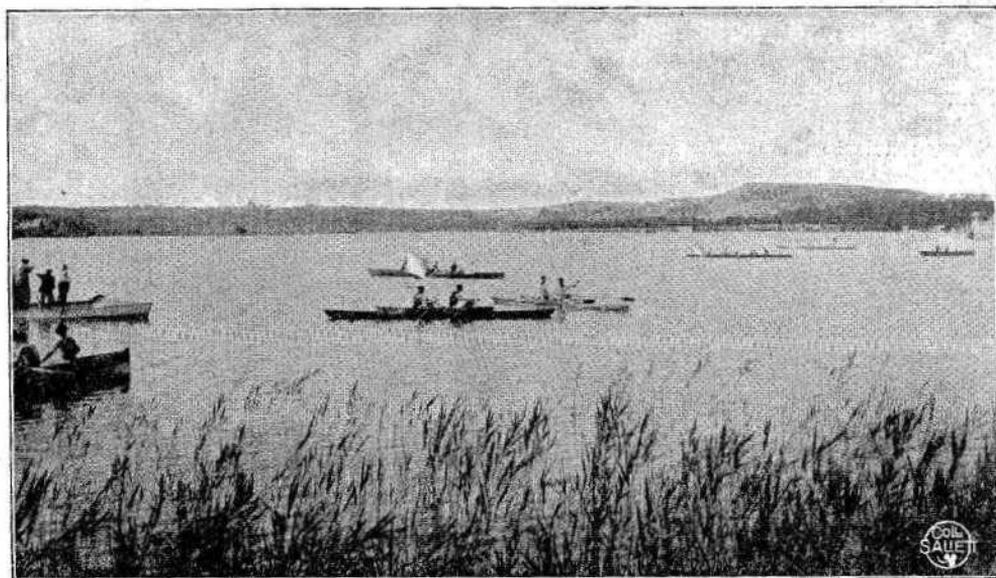
ellas San Feliu, La Garriga y cien más, que con hermosa identidad de gustos se deciden á abandonar aquellos viejos moldes tan en boga en fiestas mayores que lo reducían todo á baile y más baile en salones anti-higiénicos las más de las veces, á un infantil *carroussel*, y á la exhibición de cuatro saltimbanquis.

Alegrémonos todos de esta corriente salúfera, provocada por aires salidos de nuestra capital y alentada por nuestros animosos y meritísimos sportmen del club de Natación, del de Regatas, de los Gimnasios que acuden generosamente á todas partes y ejercen tan noble apostolado con su desinteresado concurso, y no nos cansemos de ensalzar la obra que realizan.

Importantísima fué la fiesta náutica celebrada el día 15 en Bañolas, tanto bajo el punto de vista externo, por lo agradable y brillante que resultó el espectáculo, como por el aspecto técnico de las regatas celebradas y la valía de los elementos que concurren á tan interesante fiesta.

La animación en las tribunas fué grandísima, viéndose entre la concurrencia numerosa representación del bello sexo, formada en su mayor parte por elegantes y lindísimas señoritas.

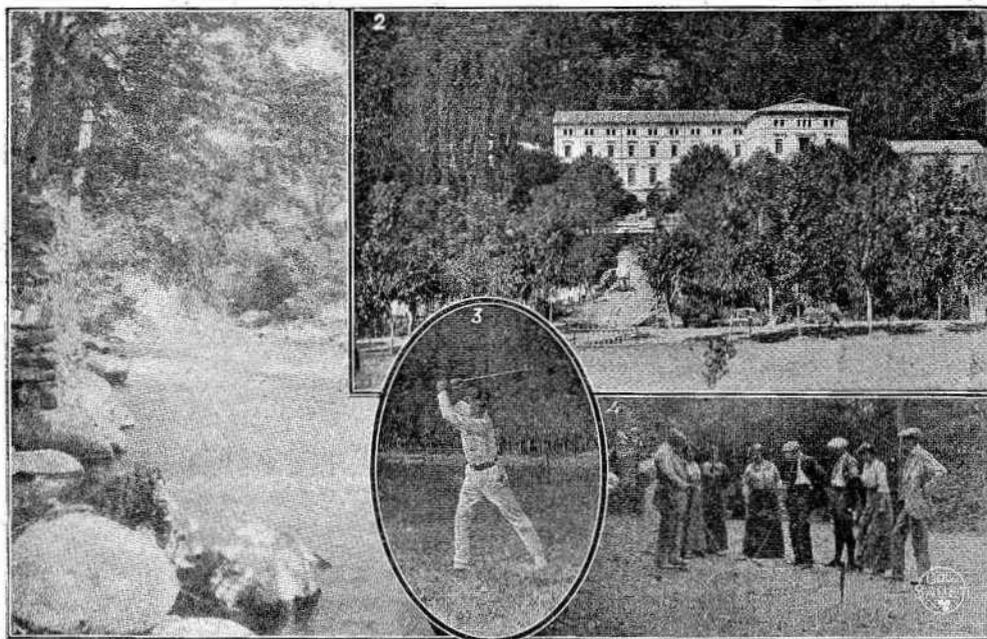
Contra lo que suele ocurrir en esta clase de fiestas, los remeros del R. C. B. se retiraron muy descontentos de las atenciones de que *no fueron objeto* por parte de la comisión organizadora, que en este caso y lugar demostró no conocer los más elementales deberes de convivencia social.



Aspecto general del estanque de Bañolas, durante la celebración de las regatas

Fot. Cuyás

La semana de sports del Valle de Ribas



1. Pintoresco paisaje del Freser, junto al Hotel. — 2. Vista del establecimiento Hotel Montagut.
3. El Sr. Gmelin jugando al Golf. — 4. Partido de croquet

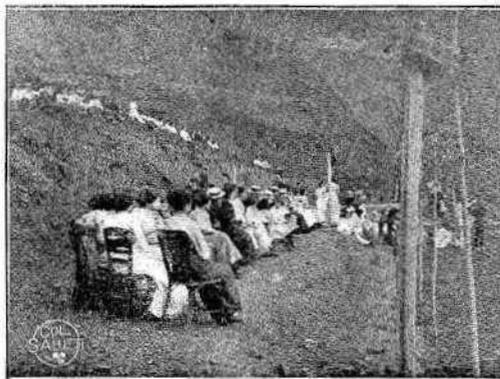
EL Hotel Montagut, situado en la vertiente pirinaica catalana, á más de 800 metros de altitud en un pequeño valle que forman las montañas cortadas á pico, rodeado de exuberante vegetación y con fresco delicioso, gracias á la enorme cantidad de agua que emerge por doquier, ha dado un brillantísimo ejemplo que nos complacemos gustosos en hacer resaltar.

A fin de proporcionar agradable pasatiempo á sus numerosos concurrentes y no interrumpir sus ejercicios favoritos, tuvo el buen acierto de organizar una Semana

que acaba de celebrarse con el mayor entusiasmo y con un éxito superior á lo que podía esperarse.

Se han construído dos hermosas pistas para tennis, una de cemento, inmejorable, y otra de césped (gazon) que dió lugar á que por primera vez en nuestro país se jugara sobre semejante terreno.

En el Campeonato de los Pirineos, tomaron parte 7 jugadores, algunos de ellos de los más renombrados, jugando el partido final J. M. Sagnier y J. Vidal-Ribas, ganando el primero la «Copa Hotel Monta-

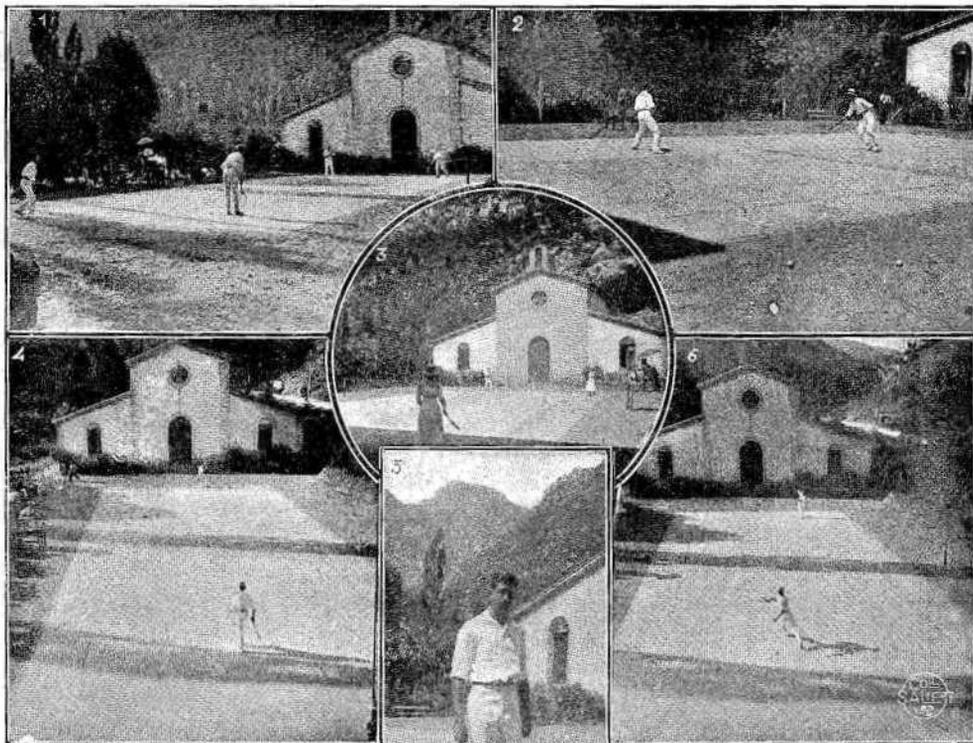


Presenciando los partidos



Grupo de los jugadores

Lawntennis : Campeonato de los Pirineos



1. Partido final, parejas cabaleros. — 2. Final del Campeonato, entre Sagnier y Vidal-Ribas. — 3. Partido entre Pepita Junoy, J. Villavecchia y Lolita Sans-Bar-

trina. — 4 y 6. Aspectos de la pista durante el partido entre Sagnier y Villavecchia. — 5. José M.^o Sagnier, campeón de los Pirineos y ganador de la «Copa Montagut»

gut» por 6.2 : 6.4 : 6.3 y quedando en tercer lugar J. Villavecchia.

Siete parejas mixtas disputaron los bonitos premios ofrecidos por el Diputado á Cortes, Sr. Bertrand y Serra, ganándolos finalmente la Srta. María Serrat con Sagnier por 6.4 : 6.1 contra Juana Muller-Miguel Company, siendo terceros Pepita Junoy-Villavecchia. Finalmente en las parejas de caballeros llegaron al final Sagnier-Villavecchia que ganaron 6.1 : 6.1 a Gamper-Company.

A todos los jugadores citados les fueron concedidas unas hermosas medallas de diferentes categorías, que llamaron altamente la atención por su buen gusto y originalidad.

Por primera vez en nuestros anales deportivos catalanes se ha jugado en un hermoso prado frente al hotel un partido de golf, que á pesar de ser en un terreno de sólo 300 á 500 metros que no permitió más de 5 *holes* ó agujeros, el gran desnivel y una serie de obstáculos naturales diéronle gran interés, apasionando á concu-

rrerentes y espectadores un sport tan interesante, tan higiénico y tan entretenido. Los equipos que contendieron eran formados por los Sres. Gmelin (capitán) Serra, Gay, Villavecchia contra Company (cap.) J. Montagut, Falqués y Elías, ganando los primeros el premio ofrecido.

Entre unos 50 concurrentes al concurso de tiro (25 m. 5 balas), clasificáronse : J. Vidal-Ribas con 28 puntos, P. Batlló con 25 y O. Gmelin con 23, todos con 5 impactos. Las señoras (á 20 m.) se clasificaron M. de Miró con 20 puntos, M. Mariño con 15, T. Miró y T. de Guitart, tomando parte unas 20.

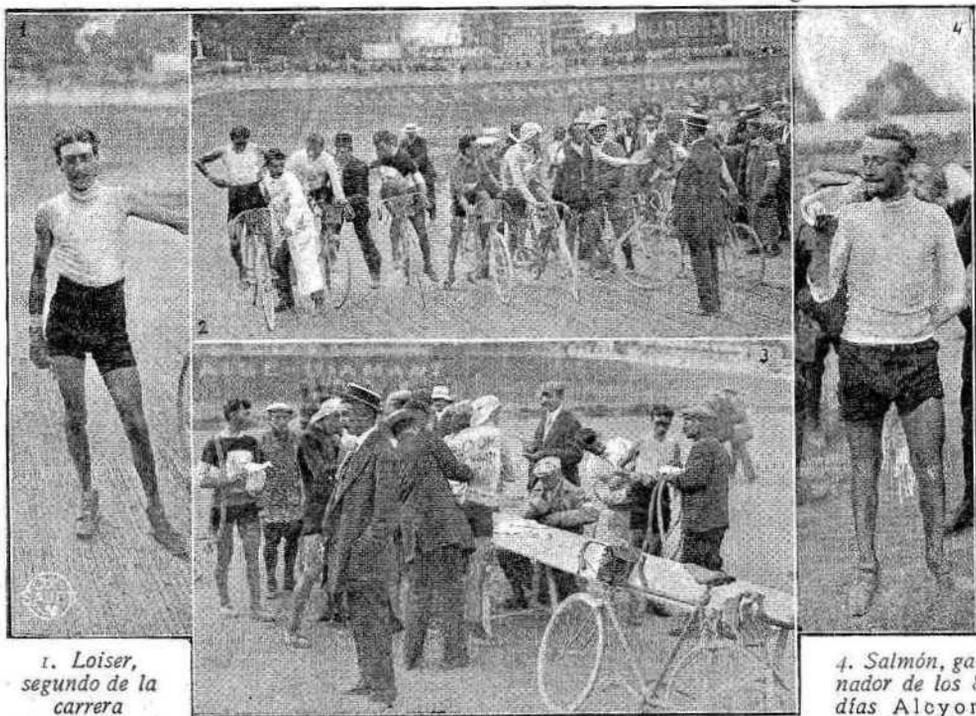
También se disputó una prueba de croquet por equipos que fué muy reñida.

En conjunto las fiestas fueron animadísimas, acabando el día 20 con un cotillón y lunch, repartiéndose los premios.

Reciba el Sr. Montagut los más sinceros elogios por su acertada iniciativa que merece la más calurosa felicitación, esperando que la quincena Sportiva de 1912 será si cabe, superior á la semana celebrada.

Fots. Peyra, Alf B. y Montagut

Ciclismo : Los ocho días de *Alcyon*



1. Loiser, segundo de la carrera

4. Salmón, ganador de los 8 días *Alcyon*

2. Salida de la última etapa.—3. La firma en el último control

TANTO aquí como en Francia, no deben estar del todo conformes con los que opinan que en verano, el movimiento deportivo es casi nulo. Las Carreras de Automóviles, de motocicletas y de bicicletas, los concursos gimnásticos y de natación, y las pruebas de todas clases incluso partidos de football, juego esencialmente de invierno, se suceden con tanta frecuencia que casi no dejan un momento de descanso al que quiere enterarse de todos, y mucho menos á los que tienen obligación de enterar á los demás.

Prueba de esto, es que en la vecina nación, de la que tantas enseñanzas y ejemplos recibimos, apenas terminado el Tour de France, se hayan celebrado dos grandes pruebas ciclistas; una en el Circuito Francés Peugeot, que no ha terminado todavía, y otra la gran prueba organizada por la importante casa de *Alcyon*, con el concurso de la no menos importante *Hutchinson*, denominada « Los ocho días de *Alcyon* ».

Esta carrera dotada de valiosos premios cuyo valor total pasa de 10,000 francos, se ha hecho sobre un recorrido de unos 1,500 kilómetros repartidos en 8 etapas, siguiendo este itinerario : París, Honfleur, Le Mans, Bourges, Auxerre, Bar-le-Duc, Chauny, Dieppe, París.

El número de inscritos para esta carrera alcanzó la cifra de 479 corredores, de los cuales se presentaron á la hora de la salida 300.

Con este dato, podrá el lector formarse idea de la importancia excepcional de esta gran prueba ciclista.

El resultado dió empate entre los corredores Salmón y Loisel por 38 puntos cada uno. Este empate ha sido resuelto á favor de Salmón, por haber llegado primero en tres etapas (las dos primeras y la séptima) mientras que Loisel había llegado solamente en una (la tercera).

De esta manera quedó así la clasificación general :

- 1.º Salmón (Bicicleta *Alcyon*, - neumáticos *Hutchinson*).
- 2.º Loisel (*Alcyon-Hutchinson*)
- 3.º Coomans (*Alcyon-Hutchinson*)
- 4.º Mottiat (*Alcyon-Hutchinson*)
- 5.º Legeime (*Alcyon-Hutchinson*)

Se llegaron á clasificar 59 corredores.

Hay que advertir, como equivocadamente podría alguien suponer por el resultado obtenido por las bicicletas *Alcyon* y los neumáticos *Hutchinson*, que no era condición precisa para tomar parte en esta carrera montar máquina sin llevar los neumáticos de las casas organizadoras.

París : Las seis horas á nado

ESTA es una de las pruebas que mayormente habían despertado el interés en los centros deportivos de la capital de la vecina nación.

Billington, el colosal nadador inglés, había anunciado su propósito de recorrer en las seis horas de la prueba la distancia de 20 kilómetros y este propósito, cuyo anuncio había sido acogido con aires de duda, vióse cumplido y en bastante superado, en la gran carrera. Esta celebróse el día 20 del corriente en Joinville-le-Pont, ante un público inmenso y entusiasta. Tomaron parte en la misma 26 excelentes nadadores, pero como estaba previsto, la lucha se redujo á Billington contra los 25 concursantes restantes.

Desde las primeras horas, vióse que el tritón inglés llevaba ventaja sobre sus contrincantes, de entre los cuales, sólo hubo lucha, á ratos emocionantes, entre Michel y Chretiers, que se disputaban el segundo lugar.

Los 20 kms. anunciados por Billington, los cubrió en 5 horas 45 m. 15 s., *performanse* colosal, que demuestra lo que puede el cuerpo

humano removido por una voluntad firme y un entrenamiento perfecto.

La clasificación general fué la siguiente :

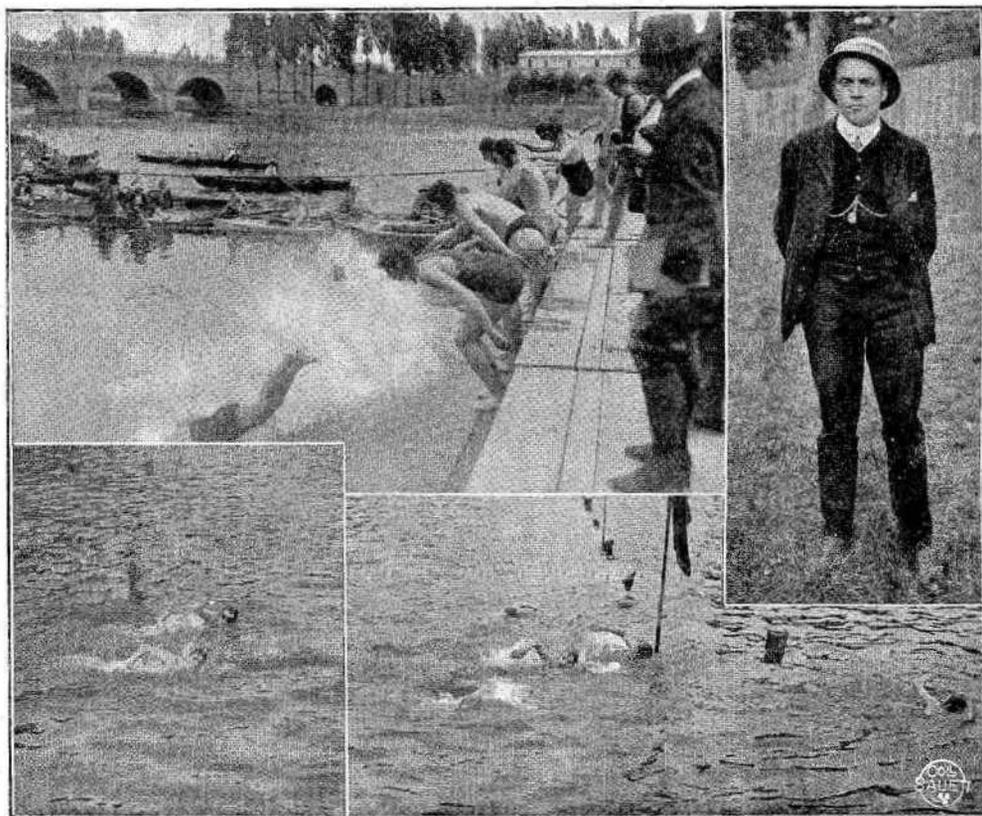
- 1.º Billington : 20 kms. 850.
- 2.º Chretiers : 19 kms. 375.
- 3.º Michel : 18 kms. 875.
- 4.º M. Lavogade : 16 kms. 500.

De los demás concursantes llegaron sólo á la meta : Convry, Gros, Burgers, Oelaprat, B. Lavogade, Vittard, Rimbaug y Steems, por este orden.

* * *

La última proeza de Billington ha sido de las que forman época. El coloso nadador inglés, en estas seis horas de que constaba la prueba, ha hecho un recorrido magnífico, estupendo, que deja muy por bajo á los que valieron el título de campeón del mundo á otros esforzados maestros de la natación.

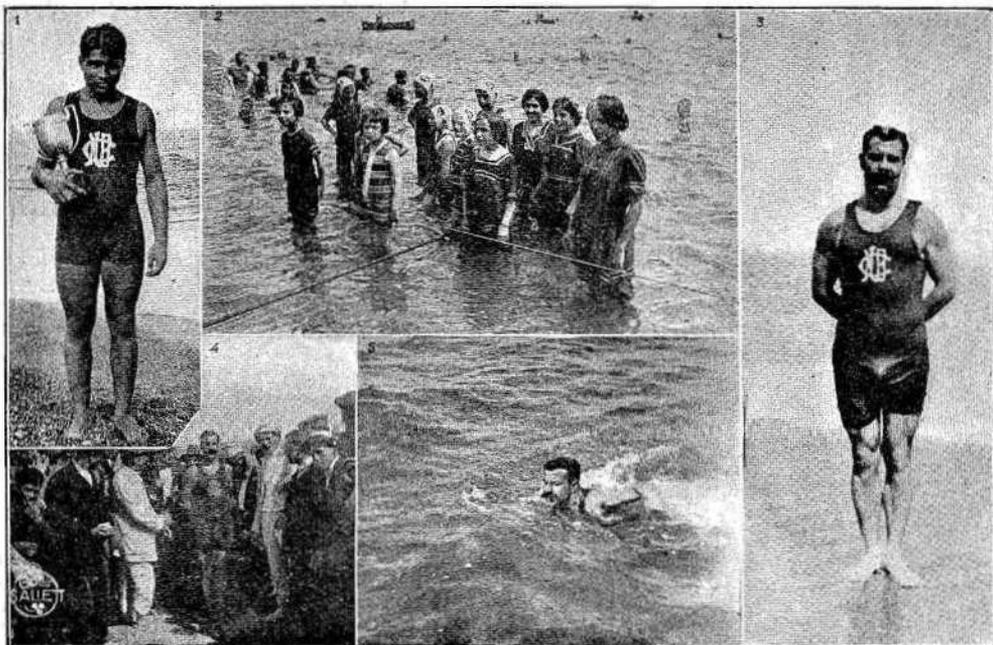
Bien merecida tiene, pues, Billington, la gloria de haber alcanzado tan preciado trofeo.



Los inscritos echándose al agua. — Escenas varias de la travesía. — Billington, ganador de la prueba

Fots. Branger

Natación : Travesía de Barcelona á Badalona. «Copa Badalona» y otros concursos



1. José Robert, ganador de la Copa Badalona. — 2. Señoritas que tomaron parte en la carrera de 100 metros. — 3. J. Claret, que hizo la travesía á nado de Barcelona á Badalona. — 4. Claret, al llegar á Badalona. — 5. Claret, en camino

PRÓDIGA ha sido la última quincena en pruebas de natación, gracias al entusiasmo con que se dedican á la práctica y á la propagación de su sport favorito los socios del «Club de Natación Barcelona».

La más importante sin duda alguna, la que despertó mayor interés y expectación fué la travesía á nado de Barcelona á Badalona efectuada el día 15 por el señor Claret, uno de los mejores nadadores del «Club Barcelona».

Claret se echó al mar en la playa de San Sebastián á las 11 h. 35 m. de la mañana, emprendiendo seguidamente la marcha hacia Badalona, y valiéndose siempre del doble *over*, sin descanso, llegó á las 2 h. 45 m. á la playa de Badalona, donde le aguardaba un numeroso gentío que le tributó una colosal y bien merecida ovación.

A su llegada, Claret fué recibido por el alcalde de Badalona, quien le entregó una magnífica medalla de oro como premio y como recuerdo de la proeza realizada.

El tiempo empleado por Claret en la travesía fué de 3 h. 30 m.

El día 17 se celebró también en Badalona un concurso internacional de Natación,

para el cual se había ofrecido la «Copa Badalona», que debía disputarse sobre un recorrido de 700 metros.

Ganó esta prueba José Robert, del «Club de Natación Barcelona», que fué muy aplaudido por la numerosa concurrencia que presencié la carrera.

* * *

Otra nota de importancia la constituyó la fiesta organizada por el «Club de Natación Barcelona», en su local de la playa de San Sebastián el mismo día 15 con motivo de celebrarse la travesía de Barcelona á Badalona.

Consistió esta en una carrera infantil de 100 metros que ganó el niño Rafael Bufill, con un tiempo de dos minutos; y una carrera de 100 metros también, para señoritas, que ganó Mercedes Ribalta, en 3 minutos.

Esta fiesta fué presenciada por numeroso público, y dirigida por el incansable señor Soler, á quien se ha de dar una cordial enhorabuena por el éxito obtenido, merecida recompensa á sus trabajos y desvelos.

Football y ciclismo

CONTRA la opinión de los que defienden el abstencionismo en football durante el verano, en casi ninguno de los clubs de Barcelona se ha observado el descanso veraniego, habiéndose organizado, por el contrario, numerosos partidos de entrenamiento, y un concurso para juniors, el de la «Copa Canaletas», que empezó á jugarse hace ya algún tiempo.

Aparte de la «Copa Canaletas», concurso cuyos partidos adquirirán su máximo interés hacia el final por jugarse en pruebas eliminatorias, se han celebrado varios partidos de entrenamiento, entre los cuales hay que hacer mención por su importancia, del jugado por los primeros equipos del «Español» y del «España». Ambos clubs presen-



«Copa Canaletas»: Detalle de un partido



Una interesante escena del partido «España» - «Español»



Stork, campeón de Gerona

taron sus mejores elementos, y con decir esto se comprenderá el interés que tuvo dicho partido.

El resultado, que fué empate á un goal, confirma que la lucha entre los dos contendientes fué dura y reñida.

* * *

Algunos días hace que en Figueras celebróse un importante acontecimiento ciclista.

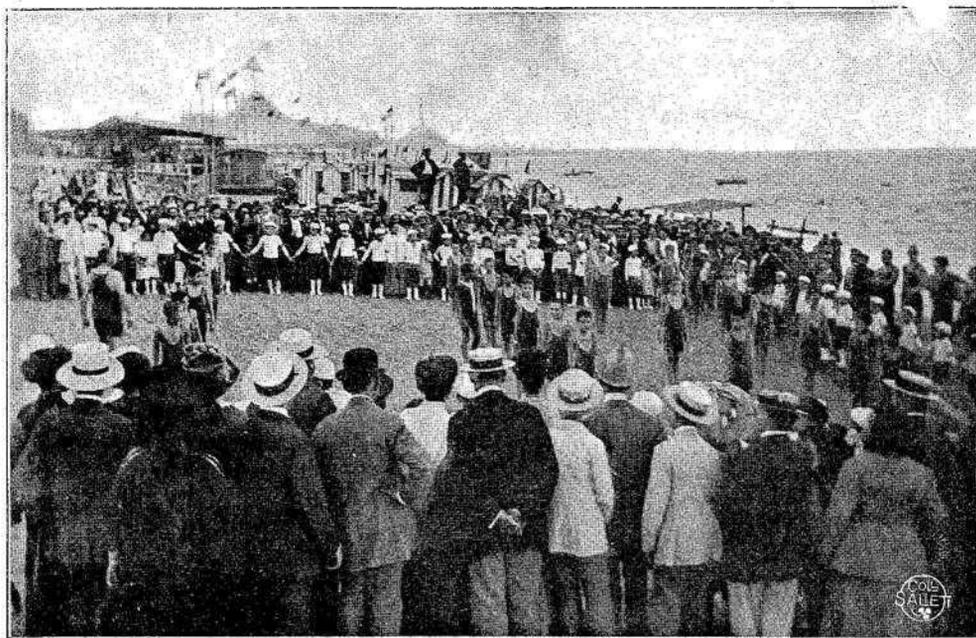
La entusiasta sociedad «Figueras Sport» organizó el Campeonato de Gerona, con tan buena fortuna, que se inscribieron un crecido número de ciclistas para disputarse una magnífica copa de plata.

Resultó vencedor de esta interesante carrera el conocido ciclista que lleva el pseudónimo de *Stork*, que hizo el recorrido en 1 h. 12 m. 20 s.

Stork, además de ganar el Campeonato de Gerona, la copa de plata del «Figueras Sport», obtuvo medalla de la U. V. E. y un premio de 25 pesetas del Ayuntamiento de Castellá. Montaba ciclo *Coll*.

Foto. Juandó

Gran festival de gimnasia somascética



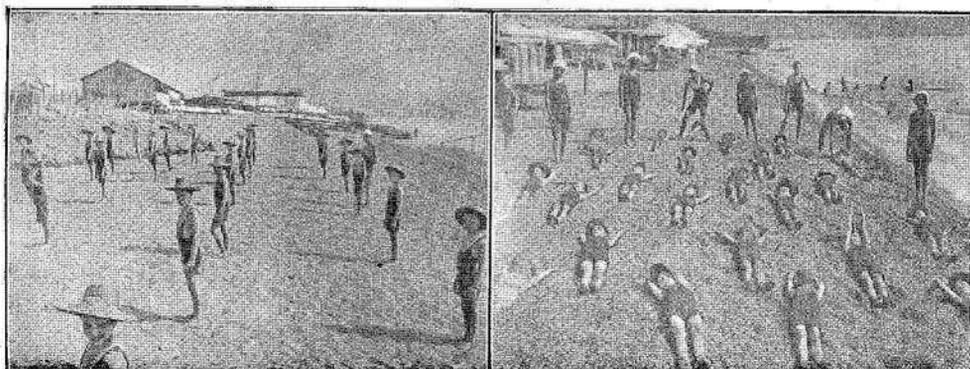
Aspecto de la playa de San Sebastián, durante la celebración de la fiesta

OPORTUNÍSIMOS estuvimos, dicho sea con todo el recato y toda la modestia, al adelantar á nuestros lectores en el número anterior, los elevados fines que perseguía la junta de las «Escoles dels Districtes II y VI» al infundir á los tiernos alumnos de dichas escuelas los sanos principios de una educación racional, y al habituarles en la práctica de ejercicios de gimnasia, logrando así poner en práctica el conocido y aun poco seguido consejo que encierra la máxima: *Meus sana in corpore sano.*

No tenemos inconveniente en afirmar de

nuevo la oportunidad de habernos ocupado de la labor realizada por la junta y por los profesores de estas escuelas, porque lo que decíamos en nuestro último número habrá servido á muchos de preparación y á otros de instrucción orientadora para la fiesta que se celebró, precisamente pocos días después.

Hablábamos de los ejercicios gimnásticos que ejecutan los niños de estas escuelas con el entusiasmo que se pone en las obras que como ésta tienen una gran trascendencia social, y prometíamos á nuestros lec-



Ejercicios varios de somascética

Fots. Martí



Los niños de las Escuelas preparándose para el baño. — Ejercicios de brazos y respiración

tores la publicación de una serie de fotografías, en las que se refleja la vida infantil, con todo su natural encanto, y ha ocurrido que nuestro propósito se ha visto felizmente favorecido con la celebración de la fiesta que tuvo lugar el día 20 del pasado por la tarde en la playa de San Sebastián, donde tiene su local social el «Club de Natación Barcelona».

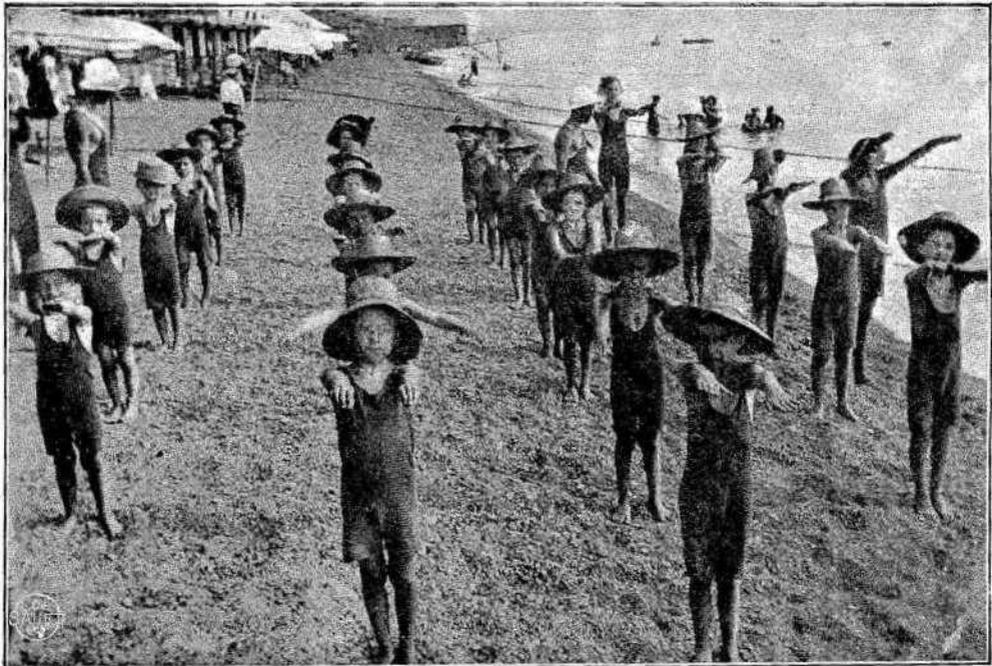
El mar no estaba en muy buenas condiciones para que el espectáculo tuviera todo su natural esplendor, pues las olas invadían á cada momento la playa barriéndola por completo, y dificultando de esta manera la buena marcha de la fiesta.

Esta comenzó con unos hermosos cantos que entonaron los niños alumnos de las «Escoles» con notable gusto y completo ajuste.

Los alumnos presentáronse en la playa con traje de baño, y bajo la dirección de sus inteligentes profesores hicieron vistosos ejercicios, que dieron buena idea de la perfección que han alcanzado en su ejecución.

El público, que en número muy crecido acudió á presenciar esta fiesta, premió con seguidos aplausos la labor de los pequeñuelos, y el esfuerzo meritisimo de sus profesores.

Nuestra felicitación á todos.



Conjunto gimnástico general por los niños de las «Escoles dels Districtes II y VI»

Fots. Martí

Motociclismo : Copa de motos ligeras



Salida : Creus, lanzando á Durán

NUEVAMENTE el Circuito del Bajo Panadés, ha sido teatro de un importante acontecimiento deportivo, y nuevamente la marca *Alcyon*, ha logrado un gran triunfo.

La «Copa de motos ligeras», creada y organizada por el Club Deportivo, se corrió por primera vez en Abril último. En el primer número de *STADIUM* nos cupo el honor de hablar de dicha prueba que entonces ganó Juanós, sobre motocicleta *Alcyon*, la misma marca con que triunfó Durán en las carreras del domingo último, y hace apenas un mes en las de Mataró.

Cuando con motivo de la primera carrera en que se disputó esta «Copa» dimos cuenta de su resultado, dijimos también que el Club Deportivo, entidad organizadora de la misma, se proponía celebrar en breve una nueva prueba.

La confirmación de aquellos propósitos no se ha hecho esperar y hoy está otra vez á la orden del día, la «Copa de motos ligeras» con el acertado aditamento del «Kilómetro lanzado» que en el mismo día que aquella se ha corrido por primera vez en Sitges.



Fabregat, en un viraje



Almirall, en plena carrera

Fots. Kaiser

Triunfo de Durán, sobre moto Alcyon

El «Kilómetro lanzado» se disputó por la mañana en la recta de carretera que va desde la iglesia de Santa María del Vinyet á la población de Sitges y fué ganada por Durán sobre moto *Alcyon* con neumáticos *Hutchinson*.

La carrera «Copa de motos ligeras» se corrió por la tarde, tomando la salida ocho corredores por el siguiente orden: 1, J. Durán (*Alcyon*). — 2, Fabregat (*Griffon*). — 3, Bonet (*Motosocoche*). — 4, Pujol (*Alcyon*). — 5, Peris (*F. N.*) — 6, Juanós (*Magnat-Debon*). — 7, Almirall (*F. N.*) — 8, Codina (*F. N.*)

Al principio la lucha se entabló entre Durán, Pujol y Juanós. Este y Durán eran los favoritos y como tales se portaron.

Juanós pasó pronto á Pujol, y cuando su marcha para alcanzar á Durán era más recia, le sobrevino una pana que le obligó á abandonar la carretera.

Durán, por su parte, adquirió desde el principio buena ventaja sobre los demás, y difícil era, dada la marcha que llevaba, que nadie antes que él llegase á la meta. Salíó primero, y hasta el final conservó este lugar, de modo que llegó primero habiendo llevado siempre la cabeza de la carrera.

A continuación copiamos la *Clasificación general*:

- 1.º Durán (máquina *Alcyon*, pneus *Hutchinson*) en 2 h. 27 m. 14 s.
- 2.º Codina (*F. N.*), en 2 h. 42 m. 24 s.

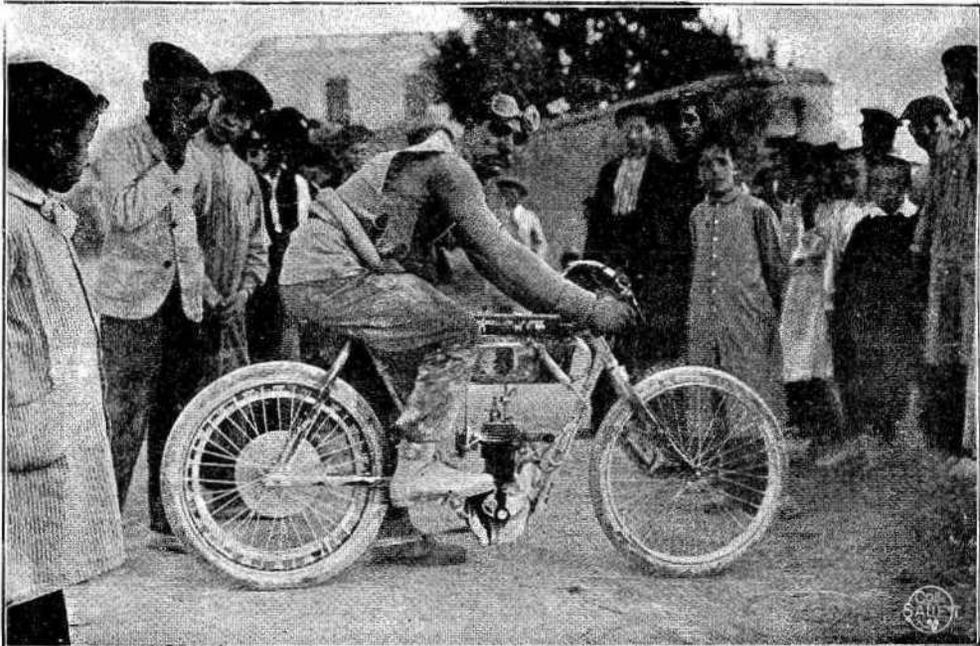


Durán, á toda marcha

3.º Pujol (*Alcyon-Hutchinson*) en 2 h. 51 m. 46 s.

4.º Fabregat (*Griffon*).

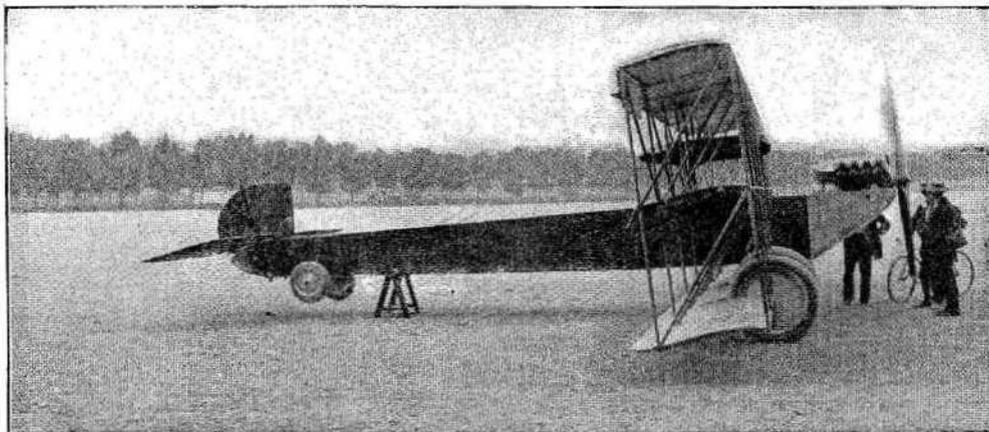
El triunfo de la ligera motocicleta *Alcyon*, ha sido esta vez, más aun que en la primera «Copa de motos ligeras», completo Y los neumáticos *Hutchinson*, han demostrado ser esta vez, igual que en tantas otras ocasiones unos dignos compañeros de los grandes triunfadores.



Durán, vencedor de la carrera, sobre su moto Alcyon (pneus Hutchinson)

Fots. Juandó

Novedades de aviación



El triplano Astra

Dos nuevos aeroplanos vienen á aumentar el número de últimos tipos debidos á las casas constructoras francesas, uniéndose á la serie que venimos publicando de unos números á esta parte, y confirmando con su aparición definitiva en el mercado lo que tantas veces hemos dicho respecto á la incesante perfección de que son objeto los aeroplanos.

Uno de los que presentamos en las fotografías adjuntas es el triplano, salido de los grandes talleres de la casa *Astra*, en el cual son de notar los siguientes detalles técnicos : tiene una envergadura de 12 metros; una longitud de 10 metros y una superficie de 45; está construído con tubos metálicos y su motor es un *Renault* 8 cilindros de 60 HP.

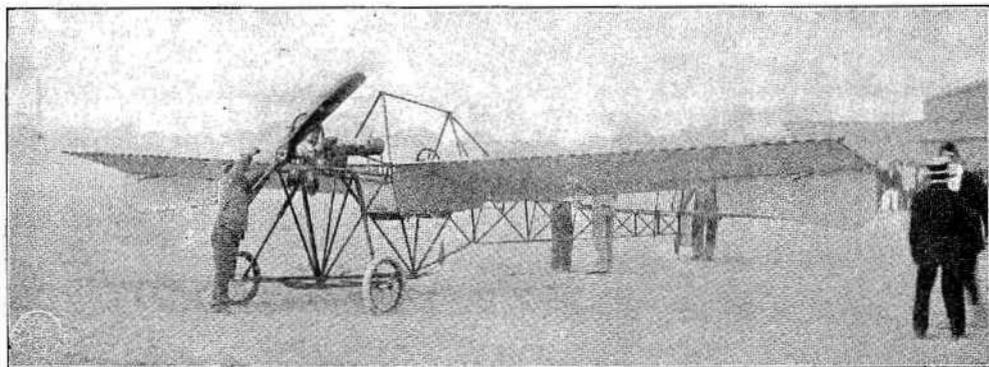
El segundo de los aparatos á que nos referimos cuya fotografía se reproduce en la parte inferior de esta página, es el monoplano

no Bristol, construído por los hermanos Voisin, y reúne los siguientes detalles técnicos : envergadura 11 metros y 20 metros cuadrados de superficie. Motor *Gnome* de 70 HP., 8 metros de longitud, con un peso total de 400 kilogramos.

Ambos aparatos, cada uno por su estilo, presentan un aspecto muy singular, y han dado excelentes resultados en las pruebas á que han sido sometidos.

* * *

En números próximos seguiremos presentando á nuestros lectores otros tipos de nuevos aparatos de cuyas pruebas tenemos ya satisfactorias noticias, contribuyendo así por lo que de nuestra parte depende, aportar nuevos elementos para los estudios de aviación que tanto incremento han tomado aquí de algún tiempo á esta parte.



El monoplano Bristol, construído por los hermanos Voisin

Fots. Branger